

MIGRATIONS ET INDÉPENDANCES

DEUX SIÈCLES DE TÉMOIGNAGES ET
DE REPRÉSENTATIONS ENTRE LE
MEXIQUE, L'AMÉRIQUE CENTRALE,
L'ESPAGNE ET LA FRANCE, 1820-2020

Université Bordeaux Montaigne
(Tramway Bordeaux-Montesquieu)

Contact : isabelle.tauzin@u-bordeaux-montaigne.fr



COLLOQUE EN LIGNE
PROJET RÉGION EMILA

1 - 3
juillet
2020

Droits réservés : Elena Poniatowska Amor.



institut
universitaire
de France



Mercredi 1er juillet 2020 - Miércoles 1 de julio de 2020

Horaires/Horarios - Mx 8:00 / Fr 15:00

Présentation : Isabelle Tauzin-Castellanos (Université Bordeaux Montaigne)

Atelier 1 - Mesa 1

De l'Indépendance du Mexique à l'émigration du sud-ouest

Desde la independencia de México hasta la migración de franceses del suroeste

• Mx 8: 30 / Fr-Es 15:30

Manuel Santirso, docteur, histoire, enseignant-chercheur, Universidad Autónoma de Barcelona

La colonia española y novohispana en Burdeos, 1830-1863

• Mx 9: 00 / Fr 16:00

Gerardo Manuel Medina Reyes, docteur, histoire, chercheur, Colegio de Michoacán

De Burdeos a Veracruz. Migración y travesías atlánticas entre dos puertos en la primera mitad del siglo XIX

• Mx 9: 30 / Fr 16:30

Delia Salazar Anaya, docteure, histoire, chercheuse, Instituto Nacional de Antropología e Historia, México

Migrantes y aventureros del suroeste de Francia en la Ciudad de México durante el siglo XIX

• Mx 10: 00 / Fr 17:00

Ronald Soto Quiros, docteur, histoire, Université de Bordeaux - Institut Universitaire Technologique

Proyectos de inmigración europea en Costa Rica: tentativas de colonización francesa (1821-1860)

• Mx 10: 30 / Fr 17:30

Débat - Pause

Mercredi 1er juillet 2020 - Miércoles 1 de julio de 2020

Atelier 2 - Mesa 2

Voyageurs volontaires et émigrants contraints du Mexique en France au XIX^e siècle

Viajeros voluntarios y emigrantes forzados entre México y Francia en el siglo XIX

• Mx 11: 30 / Fr 18:30

Ana Rosa Suarez Argüello, docteure, histoire, enseignante-chercheuse, Instituto Mora, México

Prisioneros mexicanos en Francia (1863-1864)

• Mx 12: 00 / Fr 19:00

Edwin Alcántara, doctorant, histoire, chercheur, Instituto de Investigaciones Bibliográficas - UNAM

La autobiografía de Lucas Alamán: ¿viajes románticos, empresariales, científicos o políticos por Europa?

• Mx 12: 30 / Fr 19:30

Ana María Romero Valle, maestria, histoire, enseignante, chercheuse, Instituto de Investigaciones Bibliográficas - UNAM

Impresiones de una mexicana en Europa: Concha Lombardo de Miramón (1835-1921)

• Mx (Pe) 13: 00 / Fr 20:00

Flor Mallqui Bravo, doctorante, littérature, enseignante, Pontificia universidad Católica del Perú-Université Bordeaux Montaigne

La ciudad de la modernidad: la experiencia parisina de Isabel Pesado de Mier

• Mx 13 30 / Fr 20:30

Débat

Jeudi 2 juillet 2020 - Jueves 2 de julio de 2020

Atelier 3 - Mesa 3

Architecture, peinture, écriture : circulations d'artistes entre la France et le Mexique de la Belle Époque aux Années Folles

Arquitectura, pintura, y escritura: movilidades de artistas entre Francia y México de la Bella Época a los Años Locos

• Mx 8: 30 / Fr 15:30

Ana Marianela Porraz Castillo, doctorante, architecture, chercheuse, École Nationale Supérieure d'Architecture UVSQ - U Paris Saclay

Arquitecturas transatlánticas: el despacho Dubois-Marcon en la Ciudad de México (1907-1929)

• Mx 9: 00 / Fr 16:00

Érika Estrella González Pérez, masterante, études latino-américaines, Université Bordeaux Montaigne

Trazos de vida de una mujer artista Carmen Mondragón

• Mx 9: 30 / Fr 16:30

Guadalupe Álvarez, maestra, littérature, enseignante, Universidad Autónoma Metropolitana en collaboration avec **Lizarlett Flores Díaz**, doctorante, Université Bordeaux Montaigne

Antonieta Rivas Mercado en Burdeos. Reflexiones en torno a la escritura del diario como espacio de reinención

• Mx 10: 00 / Fr 17:00

Jesús Rito García, licenciado, Lettres hispaniques, enseignant Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca

Tamayo, Nieto y Toledo, las bases de la plástica oaxaqueña contemporánea desde París

• Mx 10: 30 / Fr 17:30

Fernando Ibarra Chávez, docteur, littérature, enseignant chercheur, Universidad Nacional Autónoma de México

Miguel García Maroto y su legado en la vanguardia artística mexicana

• Mx 11: 00 / Fr 18:00

Débat-Pause

Jeudi 2 juillet 2020 - Jueves 2 de julio de 2020

Atelier 4 - Mesa 4

De l'exil basque aux représentations cinématographiques

Del exilio vasco a las representaciones cinematográficas

• Mx 11: 30 / Es 18:30

Josu Chueca Intxusta, docteur, histoire, enseignant chercheur, Universidad del País Vasco, Donostia

Las atalayas de Carlos Blanco Aguinaga

• Mx 12: 00 / Es 19:00

Kepa Zelaya, master, histoire, Universidad del País Vasco

La llegada del nacionalismo vasco a México y su órgano de expresión: Euzkotarra (1907-1909).

• Mx 12: 30 / Es 19:30

Óscar Álvarez Gila, docteur, histoire, enseignant-chercheur, Universidad del País Vasco, Vitoria

Entre México y París: la representación de los vascos como «latinos» en el cine de Estados Unidos.

• Mx 13: 00 / Fr 20:00

Beñat Çuburu Ithorotz, doctorant, études latino-américaines, enseignant, Université Bordeaux Montaigne-Universidad del País Vasco, IUT Bayonne

Parole de Basque, présentation d'un documentaire sur l'émigration basque

• Mx 14: 00 / Fr 21:00

Débat

Vendredi 3 juillet 2020 - Viernes 3 de julio de 2020

Atelier 5 - Mesa 5

Projections masculines sur l'émigration, le voyage et l'exil -
XIX^e et XX^e siècle. Regards de la sociologie

Proyecciones masculinas sobre la migración, el viaje y el exilio
Miradas sociológicas, XIX-XX

• Mx 8: 30 / Fr 15:30

Leonor Garcia Millé, docteure, histoire, enseignante chercheuse, Universidad Nacional Autónoma de México

Un país bajo la lupa: tres viajeros hispanoamericanos en España a fines del siglo XIX y principios del XX

• Mx 9: 00 / Fr 16:00

José de Jesús Arenas Ruiz, doctorant, littérature, Universidad Autónoma Metropolitana, Iztapalapa

La alteridad en los relatos de viaje de Manuel Payno

• Mx 9: 30 / Fr 16:30

Araceli Espinosa Márquez, docteure, sociologie, enseignante-chercheuse, BUAP, Puebla avec **Citlalli A. Cabrera Lezama**, doctorante en sciences politiques, chercheuse, BUAP, Puebla

Los esfuerzos invisibles de la organización civil mexicana en atención a los migrantes retornados

• Miami 11: 00 / Mx 10: 00 / Fr 17:00

Maida Watson, docteure, langues romanes, enseignante-chercheuse, Florida International University

Inmigración interna en el Caribe: el tema del Canal de Panamá en la literatura caribeña.

• Mx 10: 30 / Fr 17:30

Débat - Pause

Vendredi 3 juillet 2020 - Viernes 3 de julio de 2020

Atelier 6 - Mesa 6

Représentations artistiques et littéraires : autres mondes depuis le Mexique

Representaciones artísticas y literarias. Otros mundos desde México.

• Mx 12: 00 / Fr 19:00

Isabelle Tauzin-Castellanos, docteure, habilitée à diriger des recherches, études latino-américaines, enseignante-chercheuse, Université Bordeaux Montaigne

Emigration et parcours de vie: Subervielle, Amor, Poniatowska...

• Mx 12: 30 / Fr 19:30

Marisol Luna Chavez, docteure, littérature, enseignante-chercheuse, Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca

Visiones artísticas de mujeres exiliadas en el medio siglo mexicano: Kati Horna, Leonora Carrington y Remedios Varo.

• Mx 13: 00 / Fr Bdx 20:00 / Fr Réunion : 22: 00

Monica Cárdenas Moreno, docteure, littérature, enseignante-chercheuse, Université de la Réunion

Los exilios en la obra de Guadalupe Nettel

• Mx 13: 30 / Fr 20:30

Efrén Ortiz Domínguez, docteur, littérature, enseignant-chercheur, Universidad Veracruzana, Xalapa.

leyendo Desierto sonoro de Valeria Luiselli

• Mx 14: 00 / Fr 21:00

Conclusion-es

Tout au long de son histoire et en particulier au XIX^e siècle, la ville de Bordeaux a été le point de départ de milliers d'émigrants vers l'Amérique latine. Dans le sens contraire, à partir du Mexique, commerçants, financiers, diplomates et étudiants, artistes et écrivains ont voyagé puis laissé des traces, des textes et des images diverses sur l'expérience vécue dans le pays d'accueil, l'expérience de l'identité étrangère, la xénophobie ou l'extranéité.

Les correspondances, les journaux de bord, les écrits intimes ou publics sont les principales sources explorées à l'occasion du colloque de Bordeaux programmé les 1,2 et 3 juillet 2020, comme expressions d'expériences individuelles et collectives transatlantiques entre le Mexique, l'Amérique centrale et l'Europe.

A lo largo de su historia, y especialmente en el siglo XIX, la ciudad de Burdeos fue el lugar de partida de miles de migrantes hacia América Latina. En sentido contrario, desde México viajaron a Europa comerciantes y agiotistas, diplomáticos y estudiantes, artistas y escritores dejando textos e imágenes sobre la vivencia en el país de acogida, la experiencia de la extranjería, la xenofobia o el extranjerismo.

Epistolarios, diarios de viajes, memorias y otros documentos íntimos o públicos son las fuentes primarias exploradas por los académicos, como expresiones de vivencias individuales y colectivas de los viajes transatlánticos, las migraciones y los exilios entre México, Centroamérica y Europa, con motivo del congreso internacional de Burdeos, previsto los días 1,2 y 3 de julio de 2020.

Le colloque international s'inscrit dans le cadre du projet **EMILA** Écritures migrantes latino-américaines : Histoire et traces de/vers la Nouvelle Aquitaine, soutenu par la Région Nouvelle-Aquitaine et du projet lauréat de l'Institut Universitaire de France *Transferts culturels entre l'Amérique latine et la France des Indépendances hispano-américaines* aux Arts indigénistes, sous la coordination du professeur Isabelle Tazuin-Castellanos.

En juillet 2016, le colloque international de littérature latino-américaine consacré à 15 ans de littérature migrante, itinérante et exilée entre l'Amérique latine et l'Europe (2000-2015) a eu lieu à l'université Bordeaux Montaigne. Une sélection des communications a été publiée en collaboration par le professeur Efrén Ortiz Domínguez, professeur de littérature mexicaine de la **Universidad Veracruzana**. En juin 2019, l'**Institut Mora** a organisé à Mexico le colloque international «*Perspectives mexicaines sur la France et les États-Unis*» à l'initiative conjointe des professeurs Ana Rosa Suarez Argüello, de l'Institut Mora et Isabelle Tazuin-Castellanos (IUF-Bordeaux Montaigne). La publication des communications est une coédition réalisée entre les deux partenaires en 2020.

Comité scientifique

Isabelle Tazuin-Castellanos (Université Bordeaux Montaigne)
Óscar Álvarez Gila (Gr. País Vasco, Europa y América..., Universidad del País Vasco)
Efrén Ortiz Domínguez (Universidad Veracruzana)
Ronald Soto-Quiros (Université de Bordeaux)
Ana Rosa Suárez Argüello (Instituto Mora)

Communication - Valorisation

Maxime Fabre (Université Bordeaux Montaigne).

Contact : emila@u-bordeaux-montaigne.fr

La pandémie Covid19 qui occasionne la fermeture des universités et des frontières nationales conduit à une réalisation du colloque sous format électronique - on line.